

As at 31 March 2020

# Early Access to Superannuation and its future

The COVID -19 crisis and its flow-on effects have many of us reassessing our financial positions.

impacts to you

The Federal Government recently announced temporary changes to the early release conditions for individuals. The Government is allowing affected individuals to access up to \$10,000 of their superannuation before July and a further \$10,000 between July and September this year.

The scheme is administered by the Australian Taxation Office (ATO) through the **my.gov.au** website. The scheme comes into effect on 20 April 2020. Details can be accessed at the following page:

https://www.ato.gov.au/Individuals/Super/Withdrawing-and-using-your-super/Early-access-to-your-super/

This payment will be helpful for some, however, members should consider all the facts. Something to consider is that investment markets are at relatively low levels due to volatility created by the COVID-19 pandemic. By taking money out now members will be selling their superannuation assets at the bottom of the market, it's like selling your house during a property price slump, you lock in your losses.

Continued over the page >

# **ARABIC**

كما في 31 مار س/أذار 2020

# الوصول المبكر إلى الإدخار التقاعدي وتأثيراته المستقبلية عليك

إن أزمة جائحة كورونا (19- COVID) وآثار ها المتزايدة جعلت الكثيرين منا يعيدون تقييم أوضاعهم المالية.

أعلنت الحكومة الفدر الية مؤخراً عن تغييرات مؤقتة في شروط الإفراج المبكر للأفراد. تسمح الحكومة للأفراد المتضررين بالحصول على مبلغ يصل إلى 10000 دو لار من مبالغ إدخار هم التقاعدي قبل يوليو/تموز ومبلغ آخر قدره 10000 دو لار بين يوليو/تموز وسبتمبر/أيلول من هذا العام.

يتولى مكتب الضرائب الأسترالي إذارة هذا البرنامج من خلال موقع my.gov.au على شبكة الإنترنت. يدخل البرنامج حيز التنفيذ في 20 أبريل/نيسان 2020. يمكن الاطلاع على التفاصيل في الصفحة التالية:

https://www.ato.gov.au/Individuals/Super/Withdrawing-andusing-your-super/Early-access-to-your-super/

ستكون هذه الدفعة مفيدة للبعض، ومع ذلك، يجب على الأعضاء النظر في جميع الحقائق. من الأمور الجديرة بالاعتبار أن أسواق الاستثمار في مستويات منخفضة نسبياً بسبب التقلبات الناجمة عن وباء COVID-19. بأخذ المال الآن، سيقوم الأعضاء ببيع أصول تقاعدهم في السوق بمقابل زهيد، إنه مثل بيع منز لك خلال هبوط أسعار العقارات، وستكون حبيس خسائرك.

حتابع على الصفحة

Taking \$20,000 from your super now can have a **significant effect** on your balance come retirement. To illustrate:

## **ARABIC**

إنّ سحبك لمبلغ 20,000 دو لار من إدخارك التقاعدي الآن يمكن أن يكون له تأثير كبير على رصيدك عند التقاعد ولتوضيح ذلك:

# (!)

#### The cost to your balance at retirement (Age 67)

Age: 25 years | Salary: \$50,000
Current Super balance: \$22,000

Withdrawal 1
\$10,000
Pre July 1 2020

Withdrawal 2
\$10,000
July to Sept 2020

-\$189,000

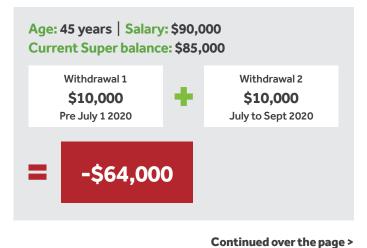
# التكلفة على رصيد إدخارك التقاعدي عند التقاعد (في عمر 67 سنة)













#### حتابع على الصفحة

The calculation is provided for illustration purpose and is based on certain assumptions including, but not limited to, the following:

- Assumes default Growth (Cbus MySuper) option during the accumulation phase.
- 2. Default insurance cover of 4 units for Manual members.
- 3. Assumes long-term CPI at 2.5% and rise in living standard at 1% p.a.

Past performance is not a reliable indicator of future performance. You should look at your own financial position, objectives and requirements before making any financial decisions. يتم توفير طريقة الحساب هذه لغرض التوضيح وتستند إلى افتر اضات معينة تتضمن ، ولكن لا تقتصر على ، ما يلي: 1. إفتر اض خيار النمو الافتر اضي (Cbus MySuper) خلال مرحلة التراكم.

2. تغطية التأمين الافتر اضى من 4 وحدات لأعضاء التحكم الذاتي.

3. إفتر اض أن مؤشر أسعار المستهلك على المدى الطويل بنسبة %2.5 وارتفاع مستوى المعيشة بنسبة 1% سنوياً إنّ الأداء في الماضي ليس مؤشراً موثوقا به للأداء في المستقبل. يجب عليك النظر في وضعك المالي و أهدافك ومتطلباتك قبل اتخاذ أي قر ارات مالية.

# **Consider your Insurance Cover**

The insurance most members get through Cbus provides ongoing financial protection and security for you and your family. If you withdraw your super and your balance gets too low, you may not be able to cover the costs of your insurance and this cover will stop.

# Other Potential Financial Sources and Financial Relief

There are a number of sources of financial assistance as industry and governments respond to the crisis. Some of these maybe a better short-term solution with less long-term impacts on your financial future.

# Federal Government COVID-19 Support Schemes

The Federal Government is progressively releasing financial support packages. Follow this link to find eligibility criteria and links to apply:

https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/subjects/affected-coronavirus-covid-19

#### Supplement payments of \$750

All eligible Centrelink payment recipients will receive a \$750 payment in April 2020 and another \$750 payment in June/July 2020, payment from 13 July 2020 is subject to the member getting an eligible payment or have an eligible concession card on 10 July 2020.

#### **Jobkeeper Payment**

The federal government announced a new scheme on 30 March. Legislation is to be finalised. Click here to find out more:

https://treasury.gov.au/sites/default/files/2020-03/Fact\_sheet Info for Employees 0.pdf

#### **Loan Holidays**

It may be possible to request a temporary pause on your mortgage. Each bank will have different approaches and it may vary according to the loan product you have.

#### **Rental Assistance**

You might be eligible for rental assistance through the Federal Government's COVID response packages:

https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/services/centrelink/rent-assistance

#### **Managing Debt**

If your income is disrupted, debt can become an issue that you need to manage. The National Debt helpline has easy to use resources and a counseling service.

https://ndh.org.au/debt-problems/covid19/

Continued over the page >

## **ARABIC**

# فكر في تغطية التأمين الخاص بك

يوفر التأمين الذي يحصل عليه معظم الأعضاء عبر Cbus حماية مالية وأمناً مستمرين لك ولعائلتك. إذا سحبت مبالغاً من إدخارك التقاعدي وأصبح رصيدك منخفضاً جداً، فقد لا تتمكن من تغطية تكاليف التأمين الخاص بك وسيتوقف هذا الغطاء.

# مصادر مالية محتملة ومصادر إعاثة أخرى

هناك عدد من مصادر المساعدة المالية في ظل استجابة القطاعات والحكومات للأزمة. قد يكون بعض هذه الحلول أفضل على المدى القصير مع تأثير ات أقل على المدى الطويل على مستقبك المالي.

# برنامج الحكومة الفدر الية للدعم خلال جائحة كورونا COVID-19

تقوم الحكومة الفدر الية تدريجياً بإصدار حِزم من تدابير الدعم المالي. اتبع هذا الرابط للاطلاع على معايير الأهلية وروابط تقديم الطلبات:

https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/subjects/ affected-coronavirus-covid-19

# دفعات إعانة تكميلية بمبلغ 750 دولار

سوف يحصل جميع متلقي دفعات Centrelink المؤ هلين على دفعة قدر ها 750 دو لار في أبريل/نيسان 2020 ودفعة أخرى بقيمة 750 دو لار في يونيو /حزير ان ويوليو/تموز 2020. ويخضع الدفع اعتباراً من 13 يوليو/تموز 2020 لحصول العضو على دفعة مؤهلة أو ما إذا كان لديه بطاقة امتياز (concession) مؤهلة في 10 يوليو/تموز 2020.

# دفعة الباحث عن عمل (Jobkeeper)

أعلنت الحكومة الفدر الية عن خطة جديدة في 30 آذار /مارس/آذار. جاري وضع اللمسات الأخيرة على التشريعات. انقر هنا لمعرفة المزيد:

https://treasury.gov.au/sites/default/files/2020-03/Fact\_ sheet Info for Employees 0.pdf

#### فترات توقف عن سداد القرض

قد يكون من الممكن تقديم طلب للتوقف مؤقتاً عن سداد رهنك العقاري. سيكون لدى كل بنك طرقاً مختلفة وقد تختلف وفقاً لمنتج القرض الذي أخذته.

### المساعدة الإيجارية

قد تكون مؤهلاً للحصول على المساعدة الإيجارية من خلال حِزم الاستجابة لجائحة كورونا التي طرحتها الحكومة الفدر الية:

https://www.servicesaustralia.gov.au/individuals/services/ centrelink/rent-assistance

# إدارة الديون

إذا توقف مصدر دخلك ، قد يصبح الدين مشكلة تحتاج إلى إدار تها. يوفر الخط الوطني الخاص بالمساعدة في إدارة الديون موارداً سهلة الاستخدام وخدمات مشورة.

https://ndh.org.au/debt-problems/covid19/

< تابع على الصفحة

# **Industry Schemes**

You may also have entitlements through your membership of various industry schemes. Please use the following websites to get the latest information. If you are a member of a Union, they can also assist with further relevant information.

Redundancy Schemes		
Queensland and NT		
ACIRT	https://www.acirt.com.au/	
BERT	https://www.bert.com.au/	
CIRT	https://www.cirt.com.au/	
MERT	https://www.mert.com.au/Home/	
Western Australia		
Reddifund	https://www.reddifund.com.au/	
ACIRT	https://www.acirt.com.au/	
Protect	https://www.protect.net.au/	
Victoria		
ACIRT	https://www.acirt.com.au/	
Incolink	https://www.incolink.org.au/	
Protect	https://www.protect.net.au/	
Australian Capital Terr	itory	
ACIRT	https://www.acirt.com.au/	
New South Wales		
ACIRT	https://www.acirt.com.au/	
MERT	https://www.mert.com.au/Home/	
South Australia		
ACIRT	https://www.acirt.com.au/	
Birst	https://www.birst.com.au/	
Protect	https://www.protect.net.au/	
Tasmania	necpoin www.proceedinecticar	
Incolink	https://www.incolink.org.au/	
Long Service Leave	riceps.// www.incomm.corg.ad/	
Queensland		
	https://www.globyo.gld.gov.gu/	
QLeave Western Australia	https://www.qleave.qld.gov.au/	
	habe of the control o	
My leave	https://www.myleave.wa.gov.au/	
Victoria		
Co Invest	https://www.coinvest.com.au/	
South Australia		
Portable leave	https://www.portableleave.org.au/	
Tasmania		
Tasbuild	https://tasbuild.com.au/	
Northern Territory		
NTbuild	http://www.ntbuild.com.au/	
New South Wales		
Long Service Leave Corporation	https://www.longservice.nsw.gov.au/	
Australian Capital Territory		
ACT Leave	https://actleave.act.gov.au/ construction/workers/claims	

# **ARABIC**

# برامج وخطط القطاعات

قد تكون لديك أيضاً استحقاقات من خلال عضويتك في مختلف بر امج وخطط القطاعات. يرجى زيارة المواقع الإلكترونية التالية للاطلاع على أحدث المعلومات. إذا كنت عضواً في اتحاد أو نقابة، فيمكنهم أيضاً تقديم المزيد من المعلومات ذات الصلة.

عقبهم ايصنا تقديم المزيد من المعلومات دات الصلة.			
بالفصل عن العمل بسبب العمالة الزائدة	البرامج المتعلقة ب		
Queensl	and and NT		
https://www.acirt.com.au/	ACIRT		
https://www.bert.com.au/	BERT		
https://www.cirt.com.au/	CIRT		
https://www.mert.com.au/Home/	MERT		
Wester	n Australia		
https://www.reddifund.com.au/	Reddifund		
https://www.acirt.com.au/	ACIRT		
https://www.protect.net.au/	Protect		
	Victoria		
https://www.acirt.com.au/	ACIRT		
https://www.incolink.org.au/	Incolink		
https://www.protect.net.au/	Protect		
Australian Capital Territory			
https://www.acirt.com.au/	ACIRT		
New S	outh Wales		
https://www.acirt.com.au/	ACIRT		
https://www.mert.com.au/Home/	MERT		
Sout	h Australia		
https://www.acirt.com.au/	ACIRT		
https://www.birst.com.au/	Birst		
https://www.protect.net.au/	Protect		
	Tasmania		
https://www.incolink.org.au/	Incolink		
پيلة	إجازة الخدمة الطو		
	Queensland		
https://www.qleave.qld.gov.au/	QLeave		
	n Australia		
https://www.myleave.wa.gov.au/	My leave		
	Victoria		
https://www.coinvest.com.au/	Co Invest		
	h Australia		
https://www.portableleave.org.au/ Po	rtable leave		
	Tasmania		
https://tasbuild.com.au/	Tasbuild		
	rn Territory		
http://www.ntbuild.com.au/	NTbuild		
	outh Wales		
Long So	rvice Leave		
https://w/w/w/longservice.nsw/dov/all/	Corporation		
Australian Capital Territory			
https://actleave.act.gov.au/ construction/workers/claims	ACT Leave		

< تابع على الصفحة

# Helping members find the right information

It's important that our members can access information about their account and entitlements at any given time. We're now providing the right tools to assist members that come from a non-english speaking background.

# Accessing the Interpreter service is easy through Cbus

- Step 1 Call our service centre on 1300 361 784
- **Step 2** Ask to speak to an interpreter, and have the member details handy.
- **Step 3 –** It may take some time but the Cbus consultant will get the interpreter on the phone.
- **Step 4 –** Once the security questions checks are complete, the member and/or their representative can ask any question about their account and the answers will be translated.

# **Contact Cbus**



**1300 361 784** 8am to 8pm (AEST/AEDT) Monday to Friday, closed on national public holidays



cbusenq@cbussuper.com.au cbussuper.com.au



Cbus, Locked Bag 5056 PARRAMATTA NSW 2124



Visit Cbus in person in Adelaide, Brisbane, Melbourne, Perth and Sydney. Details: cbussuper.com.au/contact

Cbus' Trustee is United Super Pty Ltd. ABN 46 006 261 623 AFSL 233792 Cbus ABN 75 493 363 262

This information is about Cbus. It doesn't take into account your specific needs, so you should look at your own financial position, objectives and requirements before making any financial decisions. Read the relevant Cbus Product Disclosure Statement and related documents to decide whether Cbus is right for you. Call 1300 361 784 or visit cbussuper.com.au for a copy.

# **ARABIC**

# مساعدة الأعضاء فى العثور على المعلومات الصحيحة

من المهم أن يتمكن أعضاؤنا من الوصول إلى معلومات حول حسابهم واستحقاقاتهم في أي وقت معين. نحن الأن نقدم الأدوات الصحيحة لمساعدة الأعضاء الذين ينحدرون من خلفيات غير ناطقة بالإنجليزية.

# الوصول إلى خدمة الترجمة الشفهية أمرٌ سهل من خلال Cbus

- الخطوة 1 اتصل بمركز الخدمة على الرقم 361 784 1300
- الخطوة 2 اطلب التحدث إلى مترجم شفهي ، وكُن جاهزاً بتفاصيل عضويتك.
- الخطوة 3 قديستغرق الأمر بعض الوقت ولكن مستشار Cbus سيتصل بالمترجم الشفهي على الهاتف.
- الخطوة 4 بمجرد إكمال التحقق من الأسئلة الأمنية ، يمكن للعضو و/أو ممثله طرح أي سؤال حول حسابه وسيتم ترجمة الإجابات.

# التواصل مع Cbus

1300 361 من 8 صباحًا إلى 8 مساءً (بالتوقيت الشرقي لأستر اليا/بالتوقيت الشرقي المستر اليا/بالتوقيت الشرقي المعياري لأستر اليا)



من الاثنين إلى الجمعة ، لا نعمل في العطلات الرسمية الوطنية

cbusenq@cbussuper.com.au cbussuper.com.au



Cbus, Locked Bag 5056 PARRAMATTA NSW 2124



يمكن زيارة مكاتب Cbus شخصياً في أديليد وبرزبن و ملبورن وبيرث وسيدني. التفاصيل: cbussuper.com.au/contact



أمناء Cbus هُم Chited Super Pty Ltd. ABN 46 006 261 623 AFSL 233792 Cbus أمناء ABN 75 493 363 262

هذه المعلومات عن (Cbus) هذه المعلومات لا تأخذ في الاعتبار احتياجاتك الخاصة ، لذلك يجب عليك النظر المحلومات عن منتج Cbus إلى وضعك المالى وأهدافك ومتطلباتك قبل اتخاذ أي قرارات مالية. اقرأ بيان الإقصاح عن منتج Cbus والوثائق ذات الصلة لتحديد ما إذا كان Cbus مناسباً لك. اتصل على الرقم 1300 361 784 أو قم بزيارة cbussuper.com.au